



Instituto
Italiano de
Cultura de
Barcelona

UAB
Universitat Autònoma
de Barcelona



UNIVERSITAT DE BARCELONA



Universitat
de Girona

QUADERNS D'ITALIÀ

20

Petrarca y el humanismo en la península Ibérica

Petrarca e l'Umanesimo nella Penisola Iberica

QUADERNS D'ITALIÀ és una publicació de les Àrees de Filologia Italiana de tres universitats: Universitat Autònoma de Barcelona, Universitat de Barcelona i Universitat de Girona, a més de l'Istituto Italiano di Cultura de Barcelona. Va ser fundada a la UAB el 1996 amb la voluntat de ser un referent de les iniciatives lligades a l'àmbit dels estudis de llengua, literatura i cultura italianes a Catalunya. El seu objectiu és servir de mitjà de difusió d'idees i investigacions originals lligades a aquests camps, en el vessant literari, lingüístic, teòric o comparatista, amb especial atenció a les relacions entre les cultures hispàniques i la italiana. La revista publica articles originals en dossiers monogràfics, articles d'investigació, notes i ressenyes d'obres italianes traduïdes a alguna de les llengües de l'Estat espanyol. L'acceptació dels articles es regeix pel sistema d'avaluació d'experts externs (*peer review*).

Equip de direcció
Giovanni Albertocchi
Universitat de Girona

Rosend Arqués
Universitat Autònoma
de Barcelona

Gabriella Gavagnin
Universitat de Barcelona

Consell de redacció

Margarita Natalia
Borreguero Zuloaga
Universidad Complutense
de Madrid

Mariona Carreras
Universitat di Bologna

Miguel Ángel Cuevas
Universidad de Sevilla

Nicolò Messina
Universitat de València

Raffaele Pinto
Universitat de Barcelona

Eduard Vilella
Universitat Autònoma
de Barcelona

Coord. del número
Rosend Arqués

Coord. del dossier
Juan Miguel Valero
Universidad de Salamanca

Comitè científic
Emilio D'Agostino
Universitat di Salerno
Lola Badia
Universitat de Barcelona

Zygmunt G. Baranski
University of Cambridge

Bruno Basile
Universitat di Bologna

Francesco Bruni
Universitat Ca' Foscari
di Venezia

Manuel Carrera Díaz
Universidad de Sevilla

Marcello Ciccuto
Universitat di Pisa

Marga Cottino-Jones
University of California,
Los Angeles

Domenico De Robertis[†]
Universitat degli Studi
di Firenze

Anna Dolfi
Universitat degli Studi
di Firenze

Pier Vincenzo
Mengaldo
Università degli Studi
di Padova

Giuseppe Nicoletti
Università degli Studi di Firenze

Gilberto Pizzamiglio
Università Ca' Foscari
di Venezia

Helena Puigdomènech
Universitat de Barcelona

Cesare Segre[†]
Università degli Studi di Pavia

Raffaele Simone
Università Roma Tre

Mirko Tavoni
Università di Pisa

Paolo Valesio
Yale University

Redacció

quadernsitalia@gmail.com

Universitat Autònoma de Barcelona
Departament de Filologia Francesa i Romànica
Àrea de Filologia Italiana
08193 Bellaterra (Barcelona). Spain
Tel. +34 93 581 23 22. Fax +34 93 581 20 01

Universitat de Barcelona
Facultat de Filologia
Àrea de Filologia Italiana
Gran Via de les Corts Catalanes, 585
08007 Barcelona. Spain
Tel. +34 93 403 56 58. Fax +34 93 403 55 96

Universitat de Girona
Facultat de Lletres
Àrea de Filologia Italiana
Plaça Ferrater Mora, 1. 17071 (Girona)
Tel. +34 972 41 89 58. Fax +34 972 41 82 30

Subscripció i administració

Universitat Autònoma de Barcelona
Servei de Publicacions
08193 Bellaterra (Barcelona). Spain
Tel. +34 93 581 10 22. Fax +34 93 581 32 39
sp@uab.cat

Edició i impressió

Universitat Autònoma de Barcelona
Servei de Publicacions
08193 Bellaterra (Barcelona). Spain
Tel. +34 93 581 21 31. Fax +34 93 581 32 39
sp@uab.cat
<http://www.uab.cat/publicacions>

ISSN 1135-9730 (imprès)

ISSN 2014-8828 (en línia)

Dipòsit legal: B. 5437-1996

Imprès a Espanya. Printed in Spain

Imprès en paper ecològic

Bases de dades en què QUADERNS D'ITALIÀ està referenciada:

BIGLI (Bibliografia Generale della Lingua e della Letteratura Italiana); Dialnet (Unirioja); Índice Español de Ciencias Sociales y Humanidades (ISOC-CSIC); Italinemo (Riviste di Italianistica nel Mondo); Latindex; RACO (Revistes Catalanes amb Accés Obert); RESH (Revistas Españolas de Ciencias Sociales y Humanas).

QUADERNS D'ITALIÀ es publica sota el sistema de llicències Creative Commons segons la modalitat:



Reconeixement - NoComercial (by-nc): Es permet la generació d'obres derivades sempre que no se'n faci un ús comercial. Tampoc es pot utilitzar l'obra original amb finalitats comercials.

Sumari

Quaderns d'Italià

Núm. 20, p. 1-252, 2015

ISSN 1135-9730 (paper), ISSN 2014-8828 (digital)

<http://ddd.uab.cat/record/41>

5-6 Presentació

7-8 Premessa

Dossier

- 11-35 **Juan Miguel Valero Moreno**
 Petrarca y el Humanismo en la península Ibérica. Marco. *Quaderns d'Italià*, 2015, núm. 20, p. 11-35.
- 37-57 **Paola Vecchi Galli**
 Petrarca e la Spagna. *Quaderns d'Italià*, 2015, núm. 20, p. 37-57.
- 59-87 **Íñigo Ruiz Arzalluz**
 Diego de Moxena, el *Liber sine nomine* de Petrarca y el concilio de Constanza. *Quaderns d'Italià*, 2015, núm. 20, p. 59-87.
- 89-109 **Anton M. Espadaler**
 Petrarca en la lírica catalana medieval. *Quaderns d'Italià*, 2015, núm. 20, p. 89-109.
- 111-133 **Roland Béhar**
 Las traducciones francesas de los *Triumph* de Petrarca (ca. 1500). Apuntes para una comparación con su recepción en la España del s. XVI. *Quaderns d'Italià*, 2015, núm. 20, p. 111-133.
- 135-153 **Antonio Gargano**
 A vueltas con Petrarca y *La Celestina*: el mundo como campo de batalla entre «conscripta remedia» y «laberinto de errores». *Quaderns d'Italià*, 2015, núm. 20, p. 135-153.
- 155-173 **Rita Marnoto**
 A canção à Virgem na literatura portuguesa do século XVI. *Quaderns d'Italià*, 2015, núm. 20, p. 155-173.
- 175-189 **Javier Burguillo**
 El *Triumphus Mortis* traducido por Juan Coloma. *Quaderns d'Italià*, 2015, núm. 20, p. 175-189.
- 191-213 **Juan Miguel Valero Moreno**
 Guía rápida para el estudio de Petrarca en la península Ibérica. Versiones y menciones. *Quaderns d'Italià*, 2015, núm. 20, p. 191-213.

Articles

- 217-236 **Emilio D'Agostino**
Modificazioni del linguaggio politico italiano degli ultimi venti anni. *Quaderns d'Italìa*, 2015, núm. 20, p. 217-236.

Notes

- 239-246 **Benedict Buono**
Dante in Galizia: la nuova versione della *Divina Comedia* di Darío Xohán Cabana. *Quaderns d'Italìa*, 2015, núm. 20, p. 239-246.

Ressenyes

- 247-250 **Gozzano, Guido** (2014). *Los coloquios*. (Lorenzo Azzaro).
251-252 **Santoro, Marco** (2013). *I Giunta a Madrid. Vicende e documenti*. (Montserrat Casas Nadal).